

# چگونه خواندن و نوشتن را آموزش دهیم

تا این آن ماندگارتر باشد

## معرفی مقاله

دکتر عزت‌ا... نادری ، دکتر مریم سیف‌نراقی

در مقاله «چگونه خواندن و نوشتن را آموزش دهیم تا این آن ماندگارتر باشد؟» تلاش نویسنده‌گان محترم مقاله برآنست تا نویسنده‌یش از اندازه‌ای را که برخی از افراد برگبود انجیزه و علاقه فرآور گیران به یادگیری خواندن و نوشتن در توجیه علت کمبود موقوفیت برنامه‌های سوادآموزی دارند، کم رنگ کنند.

به سخن دیگر، نویسنده‌گان مقاله عقیده دارند که شیوه فعلی آموزش بزرگسالان سبب بی‌علاقه‌گی در جهت یادگیری آشنا شده است. به همین منظور در توجیه این نظر، نخست زیربنای فهمی خوبی در امر آموزش خواندن و نوشتن را ارائه می‌دهند و سپس به معرفی شیوه آموزشی مبادرت می‌کنند که در آن کانالهای حسی پیشتری مسورد استفاده قرار می‌گیرد و برای اعمال این شیوه نیز چگونگی بهره‌گیری از ایزاری را که حاصل تجربیات چندین ساله آشنا است به اختصار توضیح می‌دهند.

این مقاله توسط آقای دکتر عزت‌ا... نادری عضو هیئت علمی دانشگاه تربیت معلم و خانم دکتر مریم سیف‌نراقی عضو هیئت علمی دانشگاه علامه طباطبائی تهیه و برای فصلنامه ارسال گردیده است که بدینوسیله از همکاری نامبرده‌گان تشکر و سپاسگزاری می‌نماید.  
فصلنامه

اکابر، پیکار با بی سوادی، ب—۷، آموزش بزرگسالان، نهمت سوادآموزی و شاید چندین اصطلاح دیگر است که سالهای متعددی به نوعی با فرهنگ جهل و نادانی در جامعه مادر جنگ می‌باشد. اما، هنوز در این زمینه حرکتی موفقیت‌آمیز و واقعی و به دور از آمار و ارقام صوری، به وقوع نپوسته است. به شهادت تجربه و نیز آرشیو مصاحبه‌های رادیویی از بی‌سوادان کلاس دیده، چنین برمنی آید که این گروه پس از طی دوره و اندکی بعد از آن عملأ و مجددأ به خیلی بی‌سوادان می‌پیونددند. زیرا، آنان یا در خواندن اشکالات عمدۀ ای از قبیل منتقلب کردن کلمات، اضافه و کم کردن حرف در کلمات و عدم ادراک معانی امفاهیم کلمات و جملات دارند و یا توانایی لازم برای مهارت در نوشتن را ندارند.

دلایل عدم این موفقیت را مختصصان تعلیم و تربیت هر یک به نوعی توجیه می‌کنند. عده‌ای عقیده دارند که بزرگسالان بی‌سواد انگیزه کافی برای یادگیری خواندن و نوشتن ندارند. لذا بایستی به طرق مختلف (مادی و معنوی) در آنان ایجاد انگیزه کرد. براساس همین نظر چه در جامعه ما و چه در جوامع دیگر اقدامات متعددی صورت گرفته است، ولی متأسفانه نتایج رضایت بخشی نداشته است.<sup>۱</sup>

نظریه پردازانی چون ورنر<sup>۲</sup>، پیازه<sup>۳</sup> و برونز<sup>۴</sup> براساس مطالعات و تجربیات خویش، این اعتقاد را پیدا کرده‌اند که رشد مهارتهای کلاسی<sup>۵</sup> و ذهنی بعد از رشد مهارتهای غیر کلامی و حرکتی بوجود می‌آید. به عبارت دیگر رشد فعالیتهای غیر کلامی و حرکتی را زیربنای رشد فعالیتهای کلامی و ذهنی می‌دانند.

این افراد معتقدند که اگر به دلایلی فرد بموقع در کسب مهارتهای حرکتی رشد و پرورش کافی پیدا نکند، او در یادگیری مهارتهای ذهنی نیز دچار وقفه و مشکل خواهد بود و برای آموزش و پرورش مهارتهای ذهنی در وی، احتمالاً ضروری است که نخست به آموزش و پرورش مهارتهای حرکتی او مبادرت نمود.

در حقیقت، ابتدایی‌ترین پاسخهای رفتاری فرد در اوان زندگی از نوع حرکتی یا عضلانی است. فرد با کمک این رفتارهای حرکتی به درک خود و دنیای اطراف خود ناسیل می‌شود، و این تجارت حرکتی زیر بنای آگاهیها و یادگیریهای او را فراهم می‌آورد. در دوران او لیه زندگی آمیختگی و پیوستگی فعالیتهای حرکتی و ذهنی بسیار بالا است. همچنین می‌توان تا حدود زیادی ریشه رفتارهای ذهنی تکامل یافته‌تر را نیز در یادگیری‌های حرکتی جستجو کرد.

در مورد رفتارهای آشکار به راحتی فعالیتهای عضلانی قابل مشاهده است. در چنین رفتارهایی بدن یا قسمتهایی از آن در فضا حرکت می‌کند. برای مثال، این حرکت در فعالیتهای مانند: دویدن، پریدن و ... کاملاً قابل رویت است. در این چنین موارد، می‌توان ضمن مشاهده اینکه چطور رفتار براساس حرکت صورت می‌گیرد به خوبی کیفیت طرحهای حرکتی را در فرد

مورد نظر، بررسی کرد.

اما درباره رابطه فعالیتهای حرکتی و رفتارهای غیر آشکاری چون تفکر و اندیشیدن براساس مدارک تجربی<sup>۱</sup> حداقل دو نوع از این گونه ارتباطات به خلاصه زیر مورد تأیید است:

۱. افزایش تنش عضلانی کلی یا فعالیتهای مربوط به عضلات بزرگ بدن، که می‌توان میزان آن را از طریق نصب الکترودهای حساس بر سیستم ماهیچمهای اصلی و بزرگ بدن در زمان تفکر یا استراحت مقایسه و تفاوت آنها را معلوم نمود.

۲. افزایش تنش عضلانی موضعی یا فعالیتهای مربوط به عضلات ظریف و کوچک، که باز می‌توان میزان آنرا از طریق نصب الکترودهای حساس بر ماهیچمهای ویژه و کوچک در هنگام اندیشیدن مشخص نمود.

بنابراین، پیش نیاز هر نوع رفتار، کنشهای حرکتی و عضلانی است که قبل از بروز آن رفتار، به فعالیت درمی‌آید. شرینگتون<sup>۲</sup> در این مورد می‌گوید:

«اگر به روند رشد جنین انسان، هم به لحاظ زمان و هم از نظر نظم توجه کنیم، درمی‌یابیم که عضلات قبل از عصب، عصب قبل از مغز (مغز قابل تشخیص) حاصل می‌آید. به عبارت دیگر، عضلات گهواره و نگهدارنده سیستم اعصاب است.»

بنابراین با کمی اندیشه درباره این سخن و نیز مطالب متذکر، چنین عاید می‌گردد که تفکر و اندیشه و به عبارتی فعالیتهای ذهنی نمی‌تواند از تواناییهای حرکتی پایه جدا باشد. لذا، در آموزش مهارتهای ذهنی چون خواندن و نوشتن مطالعه این حرکتها و پرورش و رشد آنها می‌تواند یادگیری تواناییهای ذهنی را تقویت یا در صورت نیاز ترمیم نماید و اثر آنرا نیز ماندگارتر سازد.

در زمانی مسأله آموزش مهارتهای ذهنی چون خواندن، نوشتن، حساب کردن و ... آن گونه که توصیف آن رفت مورد توجه ما قرار گرفت که با عنایت به عدم موفقیت چندین ساله در آموزش بزرگسالان، به فکر آزمودن فرضهایی در این زمینه شدیم و پس از مطالعه و تحقیق دریافتیم که در واقع مشکل عده این عدم موفقیت «در چگونگی به جریان انداختن و شکوفا کردن توانمندیهای ذهنی بزرگسالان است». زیرا در روشهای جاری آموزش و پرورش برای کسب مهارتهای ذهنی، از جمله خواندن و نوشتن، تنها تأکید بر دو حس یعنایی و شنوایی و بویژه شنوایی است، و به هیچ وجه توجه به آموزش و پرورش مهارتهای حرکتی پیش نیاز و پایه، معمول نیست. بدین معنی که مثلاً برای آموزش مهارت نوشتن به کارگری که روزانه هشت ساعت و به مدت طولانی با بکارگیری عضلات بزرگ چهار سختی در بکارگیری عضلات ظریف شده است و تولیدات او فضایی بزرگ را طلب می‌کند، اصرار داریم در فضایی محدود (بخشی از صفحه کاغذ) و با وسیله‌ای کوچک (مداد) اثری ظریف (حرف یا کلمه) تولید کند.

طبيعي است که او سریعاً دچار خستگی و احساس کوفتگی عضلات گردد و از ادامه چنین کاری پرهیز کند و یا اگرا او را به جبر و تشویق مادی و معنوی چند صباحی در این جریان قرار دهیم، در اولین فرصت ترجیح می دهد هر چه زودتر از این کار طاقت فرسانجات یابد، و هرگز خود را در گیر چنین تجربه نامناسبی نسازد.

متاسفانه، این پرهیز و فرار بزرگسالان از این نوع روش آموزش مهارت‌های ذهنی بدون توجه به ماهیت اصلی آن بعضاً از طرف افراد به عنوان عدم انگیزه بزرگسالان بی سعاد برای کسب یادگیری خواندن و نوشتمن مطرح می گردد که به زعم ما درست نیست؛ بلکه به نظر ما و به احتمال زیاد ریشه این بیزاریها از کلاس‌های سوادآموزی بزرگسالان، فراهم نبودن زمینه‌های آموزشی مهارت‌های حرکتی پیش نیاز و پایه برای آموزش و پرورش مهارت‌های ذهنی است.

بنابراین، در همان دوران که چنین فکری بر ذهن ما جاری بود، در صدد فراهم سازی ایزار و روشی مناسب برای آموزش زبان فارسی به کودکان ایرانی از رده‌های گوناگون (عادی، نیزه‌نش، عقلمنانه ذهنی و یا اختلالات یادگیری) بودیم که در آن روش، آموزش و پرورش مهارت‌های حرکتی پیش نیاز مهارت‌های ذهنی نیز به طور فعال مورد توجه قرار می گیرد. لذا، پس از مطالعه و بررسی نتایج رضایت‌بخش حاصل از بکارگیری این روش بر کودکان، دامنه تحقیق گسترده‌تر گردید، بدین معنی که مطالعه‌ای دقیق برگزوهی بزرگسال بی سواد نیز صورت پذیرفت. حاصل این مطالعات در قالب وسیله‌ای آموزشی به نام «سینتا» همراه با دستورالعمل اجرائی و آموزشی آن شکل یافت<sup>۷</sup>، که در ادامه بحث، فرضها، مشخصات و دستورالعمل اجرائی و آموزشی آن آورده می شود.

## پژوهش‌کاو علم انسانی و مطالعات فرنگی

### الف. فرضها

- عمده‌ترین فرضها در این زمینه عبارتست از:
- ۱— خواندن و نوشتمن به عنوان دو عمل ذهنی، پیش نیازهای حرکتی و بیزه‌ای طلب می کند. بدین معنی که برای بدست آوردن توانایی مفید و مؤثر در هر یک از این دو لازست فراگیر قبلاً تعلیمات و آموزش‌های حرکتی مناسب را فراگیرد تا کنترل عضلات ضروری برای انجام این دو امر به آسانی صورت پذیرد.
  - ۲— درگیر کردن هر چه بیشتر کانالهای مختلف حسی در امر یادگیری به ویژه در خواندن و نوشتمن، یادگیری را تسهیل می کند.
  - ۳— یادگیری مهارت‌های خواندن و نوشتمن با استفاده از حروف درشت و قابل لمس و نیز با بکارگیری کلمات ساده و قابل درک آسان می گردد.
  - ۴— می توان مهارت خواندن، هجی کردن و در نهایت نوشتمن را به افراد بزرگسال

بی سودای که، با بهره‌جویی از روش معمول قلم و کاغذی یاد نمی‌گیرند، با بکارگیری حواس دیگر (علاوه بر بینائی و شنوایی) موثرتر و ماندگارتر آموخت.

## ب - مشخصات

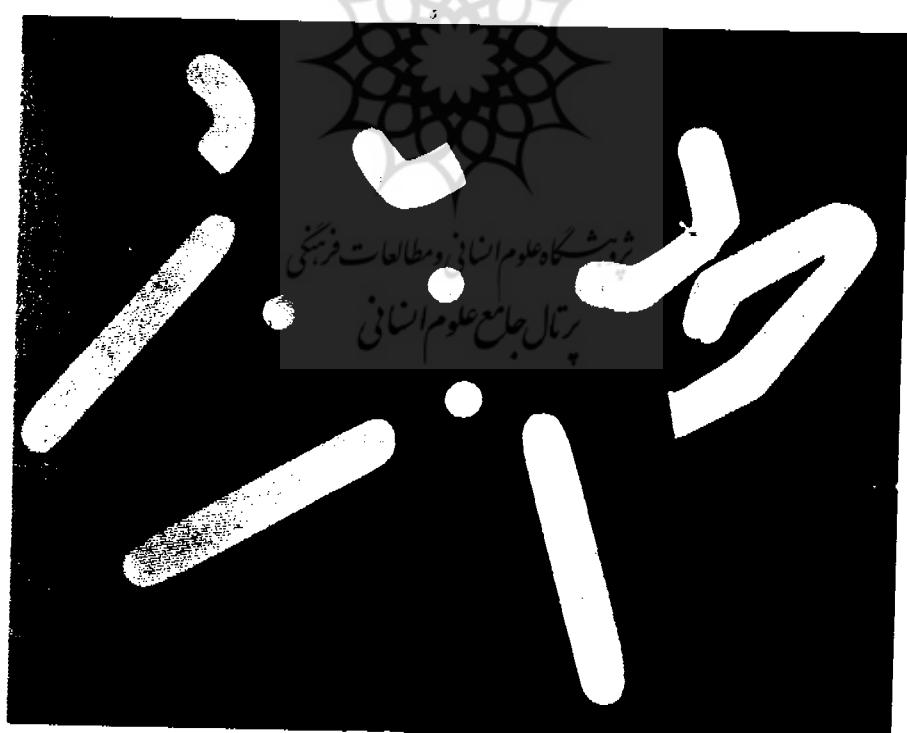
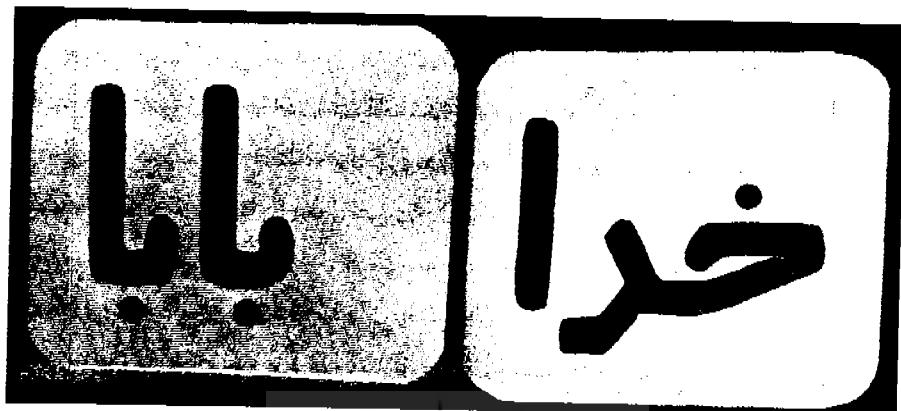
این وسیله شامل ۹۷ کلمه و ۴۳ صدای گفتاری و نوشتاری می‌باشد که در نوشتمن آنها باز ۲۲ حرف الفای فارسی و براساس نتایج تحقیقی که بروازگان گفتاری کودکان ۵ و ۶ و ۷ ساله فارسی زبان صورت گرفته است، استفاده شده است. بدین معنی که ۹۷ کلمه سینا از میان فراوان ترین کلمات مورد استفاده این گروههای سنی استخاب شده است.<sup>۸</sup> حروف بزرگ استفاده شده در کلمات دارای طول تقریبی ۱۰ سانتی متر و عرض و ضخامت یک سانتی متر است. حروف کوچک دارای طول تقریبی سه سانتی متر و عرض و ضخامتی برابر با حروف بزرگ می‌باشد. این کلمات در صفحاتی به ابعاد  $25 \times 20$  سانتی متر، به گونه‌ای که بتوان به راحتی آنها را داخل و خارج کرد، جاسازی می‌شود. ضمناً بلندی حروفی مانند «و»، «د»، «ر» و مانند آن چهار سانتی متر و حروفی مانند «ن»، «ج» و مانند آن، اگر به صورت بزرگ بسیار پنج سانتی متر است.

باید در نظر داشت که ابعاد و اندازه‌های یاد شده تقریبی است و برای استفاده مربیان و آموزشیارانی که علاقه‌مند به ساختن وسیله مذکور با استفاده از موکت، مقواه ضخیم و مانند آن می‌باشند، توصیه شده است<sup>۹</sup> (شکل ۱).

## ج - نتایج و دستور العمل اجرا

پس از مطالعات تعبیری و مقایسات متعدد آماری بین عملکرد گروههایی که با توجه به آموزش پیش‌تیازهای حرکتی، آموزش خواندن و نوشتمن را شروع می‌کردند با گروههایی که ابتدا به ساکن و براساس شیوه معمول مدارس و کلاس‌های سوادآموزی بزرگسالان، آموزش خواندن و نوشتمن را آغاز می‌نمودند، معلوم گشت «آنانی که نخست آموزش‌های حرکتی پیش‌تیاز برای خواندن و نوشتمن را فرامی‌گیرند، مهارت‌های ذهنی خواندن و نوشتمن را بسیار بهتر، موثرتر و نیز ماندگارتر از آنانی که چنین آموزش‌هایی در مورد آنسان صورت نمی‌پذیرد، کسب می‌کنند».<sup>۱۰</sup>

بنابراین، در این برهه از زمان که یکبار دیگر مسأله سوادآموزی بزرگسالان مورد توجه است، توصیه نکات ذیل را که حاصل تجربیات و تحقیقات مادر آموزش خواندن و نوشتمن زبان فارسی با وسیله «سینا» است به دست اندر کاران داریم و امید است حداقل به انجام تجربه‌ای در این مورد اقدام کنند.



شکل ۱: نمونه‌ای از حروف و کلمات «سینا»

آموزش خواندن و هجیجی کردن در زبان فارسی با «سینا» را می‌توان به ترتیب زیر شروع

کرد:

- ۱— یا ساده‌ترین و مفهوم‌ترین کلمه مانند «آب» خواندن را آغاز کنید. اگر فراگیر مفهوم کلمه مورد آموزش را نمی‌داند ابتدا باید معنا و مفهوم آنرا به هر شکل ممکن به او تفهیم نمود.
- ۲— کلمه آب را به فراگیر نشان دهید و آنرا برایش بخوانید و اجازه دهید که شکل کامل کلمه را بینند و پس از شنیدن کلمه آنرا تکرار و بخش کنند.
- ۳— از فراگیر بخواهید که حروف «آ» و «ب» را به ترتیب از جای خود خارج کند و در حالی که صدای هر حرف را می‌کشید<sup>۱۰</sup>، بگذارید که او حروف را بادست و انگشتانش لمس کند و پس از شنیدن صدای هر حرف آنرا تکرار کند.
- ۴— از فراگیر بخواهید که انگشت اشاره خود را در جای خالی هر حرف در هفتمان جهتی که توشهه می‌شود، بکشد و همزمان با شما صدای حرف را تکرار کند.
- ۵— فراگیر باید حروف را به ترتیب سرجایش قرار دهد در حالی که همزمان با شما صدای هر حرف را می‌کشد و در خاتمه کلمه را بخش می‌کند.
- ۶— بدین ترتیب هر چند بار که لازم است، کلمه را تکرار کنید، تا فراگیر کاملاً مفهوم آنچه را انجام می‌دهید و نیز کل کلمه، بخش کردن و کشیدن صدای حروف آنرا بمدرستی بیاموزد.
- ۷— در این مرحله فراگیر باید قادر باشد کلمه «آب» را بخواند و بدون نگاه کردن به آن، با انگشتانش کلمه را رسم کند.
- ۸— گاهی ممکنست برای برخی از فراگیران لازم باشد، پاره‌ای از تمرینهای ذکر شده با چشمان بسته نیز انجام گیرد، تا بدین ترتیب بینائی حذف شده و بیشتر ادراک ناشی از حرکت دست به یادگیری کمک کند.
- ۹— اگر فراگیری پس از یک هفته<sup>۱۱</sup> آموزش با تمرینهای فوق الذکر با استفاده از سینا قادر به خواندن کلمه «آب» و درک آنچه انجام شده است، نباشد، باید آموزش را از مراحل پایین‌تر و ساده‌تر به ترتیب زیر شروع کرد:
  - الف— با گیج یا زغال یا رنگ در حیاط مدرسه یا هر مکان مناسب دیگر کلمه «آب» را بزرگ و دو خطی بر زمین ترسیم کنید و از فراگیر بخواهید که بر آن و بین دو خط راه ببرود و همزمان با شما صدای همان حرف را تکرار کند (شکل ۲).
- باید در نظر داشت که جهت حرکت فراگیر بر حرف باید درست در جهت نوشتن آن باشد، تا در مرحله انتقال به حروف سینا که کوچکتر است، دچار مشکل نگردد.

ب— معلم در کلاس درس با کمی ابتکار می‌تواند از فراگیران به عنوان نشانه‌های حروف مختلف در کلمات استفاده کند. برای مثال، به هنگام آموزش کلمه «آب» می‌تواند از یک فراگیر لاغر و بلندقد در حالی که کلاهی بسر دارد به عنوان نشانه «آ» و از دیگری در حالی که بر زمین دراز کشیده است و جسم گردی به عنوان نقطه در پائین آن قرار دارد، به عنوان نشانه «ب» استفاده کند. با این «آ» و «ب» می‌توان کلمه «آب» را نمایش داد و فراگیران دیگر نیز با مشاهده و لمس آنان می‌توانند به مفهوم و ترکیب کلمه «آب» پی ببرند.

به طور کلی همراه کردن نشانه‌ای ملموس برای هر حرف ممکنست به تجسم آن و یادگیری کمک کند. مثلاً، برای نمایش حرف «د» می‌توان از مشابهت آن با پیرمردی خمیده استفاده کرد و از فراگیر خواست که خم شده و نقش پیرمردی خمیده را به جای «د» ایفا کند.

ج— هنگامی که احساس کردید، فراگیر آمادگی لازم برای فعالیتهای ظریفتر و پیچیده‌تر را دارد می‌توانید مجدداً از تمرین ۱ شروع کنید.

۱۰— پس از آموختن سه کلمه «آب»، «بابا» و «داد» به ترتیبی که ذکر شد، فراگیر می‌تواند جمله‌سازی با سینا را شروع کند. بدین معنی که کلمات را به ترتیب «بابا آب داد» در کنار یکدیگر قرار دهد و اولین جمله را بسازد. همچنین فراگیر می‌تواند با حروفی که یاد گرفته است کلمات جدیدی مانند: باد، آباد، باو آداب را بسازد.

۱۱— پس از آشنایی با کلمات با معنی از فراگیر بخواهید که از ترکیب حرف «آ» با حروف دیگری که یاد گرفته است بخش‌های با معنی یا بی معنی مانند: دا، با، نا و... را بسازد.

۱۲ - زمانی که فرآگیر تعداد قابل ملاحظه‌ای از کلمات را آموخت، تندخوانی را شروع کنید، و از او بخواهید که هرچه سریعتر کلمه را بخواند.

۱۳ - در این مرحله، از تیترهای درشت روزنامه‌ها و یا کتابهای داستان ساده با حروف چاپی بزرگ می‌توانید کمک بگیرید، بدین ترتیب که از فرآگیر بخواهید دور هر حرف یا کلمه‌ای را که می‌شناسد با مداد خط بکشد یا آنرا با قیچی ببرد.

۱۴ - فرآگیر باید قادر باشد از راه ترکیب هر حرف جدیدی که می‌آموزد با تمام حروفی که تا آن لحظه آموخته است، تمام کلمات ساده و مفهوم را بسازد. بدین وسیله خزانه لغات او افزایش می‌یابد، و نیز در ترکیب و تجزیه کلمات مهارت کسب می‌کند.

### نکات ضروری در آموزش نوشتن

پس از انجام تمرینهای یاد شده با سینا، برای کسب مهارت در نوشتن فعالیتهای زیر پیشنهاد می‌گردد:

۱ - کلمه، «آب» را بزرگ و دو خطی بر ورقی سفید ترسیم کنید، و از فرآگیر بخواهید «آ» و «ب» را به ترتیب رنگ کند. دقت کنید که اولاً، فرآگیر همزمان با رنگ کردن هر حرف صدای آن را بکشد و کلمه را بخش کند؛ ثانیاً، جهت رنگ کردن حروف مطابق با جهت نوشتن آنها باشد.

۲ - بر پارچه سفیدی کلمه مورد نظر را درشت بنویسید و از فرآگیر بخواهید که با سوزن و نخ آنرا بدوزد، و در ضمن دوختن صدای هر حرف را بکشد و کلمه را بخش کند. این فعالیت برای مشخص کردن مکان نقطه‌های حروف و نیز تعداد آنها بسیار مفید است.

۳ - از فرآگیر بخواهید کلمه «آب» را با انگشت اشاره اش در فضای ترسیم کند در حالی که صدای هر حرف را می‌کشد و کلمه را بخش می‌کند.

۴ - به فرآگیر اجازه دهید که انگشت اشاره خود را در رنگ فرو برد و بر کاغذی بزرگ و سفید کلمه «آب» را بدون نگاه کردن به آن ترسیم کند. یا از فرآگیر بخواهید که سطح تخته پاکن را به پودر گچ آغشته کند و بر تخته سیاه کلمه «آب» را بدون نگاه کردن به آن ترسیم نماید.

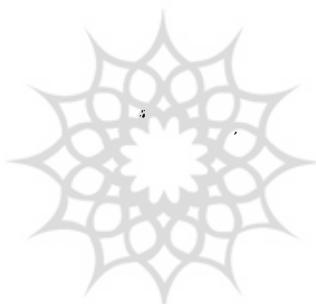
۵ - اگر فرآگیر در فعالیت (۴) موفق بود، از او بخواهید که با مداد شمعی یا مازیک روان یا گچ نرم اولین کلمه را بنویسد.

۶ - پس از اینکه فرآگیر نوشتن «آب» را با مداد شمعی آموخت از او بخواهید اولین کارت کلمه را با خط خودش درست کند و آنرا بایگانی نماید.

۷ - فعالیتهای فوق را با کلمات دیگر به ترتیبی که ذکر شد تکرار کنید.

۸ - پس از یادگیری چندین کلمه به شیوه یاد شده، کارت‌های کممات را در مقابل فرآگیر قرار دهید و از او بخواهید، کلمه‌ای را که شما تلفظ می‌کنید، مشخص نماید.

باید توجه داشت که اگر فرآگیر به علل گوناگونی چون: کندزهٔ سخنی و عدم انتعطاف عضلات مربوط به حرکات ظریف در نوشتن اشکال اساسی دارد، ابتدا صرفاً خواندن و هجی کردن را به او بادهید، و پس از رشد کافی در این موارد و آموزش مهارت‌های حرکتی پیش نیاز، آنگاه آموزش نوشتن را آغاز کنید. اما، در غیر این صورت می‌توانید تمرینهای آموزش خواندن، هجی کردن و نوشتن را همزمان شروع نمایید.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی



## زیرنویسها:

۱ - بسیج همه جانبه اخیر (بهار ۱۳۶۹) و پیش بینی امکانات آموزش برای پیش از دو میلیون نفر و نبت نام صوری حدود ۷۰۰/۰۰۰ نفر بزرگسال بی سواد برای شرکت و بهره گیری از امکانات فراهم شده.

۲ - «رسانه‌های گروهی بخش اخبار و اطلاعات» خرداد ماه ۱۳۶۹

2. werner

3. Piaget

4. Bruner

5. Kephart

6. Sherrington

۷ - وسیله یاد شده به تائید سازمان پژوهش‌های علمی و صنعتی ایران رسیده است.

۸ - شرح کامل کلمات و صدایها در کتاب «اختلالات یادگیری» تألیف دکتر عزت‌الله نادری و دکتر مریم سیف‌نراقی، انتشارات امیرکبیر، چاپ سوم ۱۳۶۶، آمده است.

۹ - ابعاد مهندسی شده این وسیله، توسط کارشناسان سازمان پژوهش‌های علمی و صنعتی ایران محاسبه شده است.

۱۰ - نادری، سیف نراقی کتاب «اختلالات یادگیری»

۱۱ - آموزش دهنده باید با روش متداول تدریس زبان فارسی در کلاس اول دبستان آشنا باشد.

۱۲ - زمان آموزش در طول این هفته باید متناسب با توان ذهنی و جسمی فرآگیر و نیز انگیزه و علاقه او تعیین شود.

## منابع:

- ۱ - نادری، عزت‌الله و سیف نراقی، مریم اختلالات یادگیری امیرکبیر، چاپ سوم، ۱۳۶۶
- ۲ - نادری، عزت‌الله و سیف نراقی، مریم احساس و ادراک از دیدگاه روان‌شناسی، بذر، چاپ اول، ۱۳۶۸
3. Gearheart, B. R. Learning Disabilites (Third Edition) st. Louis: The C. V. Mosly co. 1981.
4. Kephart, N. C. The slow learner in the classroom (second Ed.) ohio: charles E. Merrill publishing co. 1971